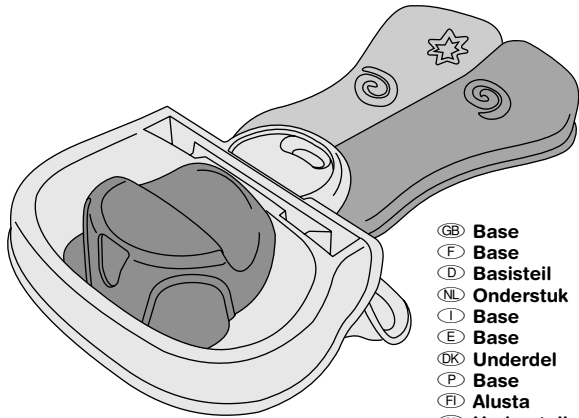
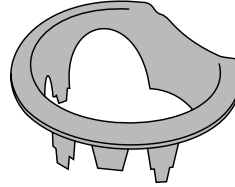




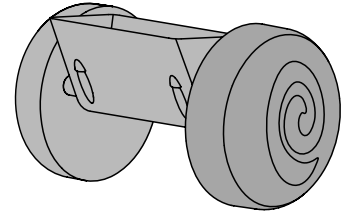
- ⓖ • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires three “AA” batteries (included).
  - Adult assembly is required.
  - Tool required for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- ⓕ • Conserver ce mode d’emploi pour s’y référer au besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec trois piles (AA) incluses.
  - Les piles doivent être remplacées par un adulte.
  - Outil nécessaire pour le remplacement des piles : un tournevis cruciforme (non inclus).
- ⓓ • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Drei Mignonzellen AA erforderlich (enthalten).
  - Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
  - Für das Einlegen der Batterien ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher erforderlich (nicht enthalten).
- Ⓝ • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Werkt op drie “AA” batterijen (inbegrepen).
  - Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
  - Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Ⓡ • Conservare queste istruzioni per eventuale riferimento. Contengono importanti informazioni.
- Richiede 3 pile formato stilo (incluse).
  - Il montaggio deve essere eseguito da un adulto.
  - Attrezzo richiesto per il montaggio: cacciavite a stella (non incluso).
- ⓔ • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia.
- Funciona con 3 pilas “AA”, incluidas.
  - Requiere montaje por parte de un adulto.
  - Herramienta necesaria para el montaje: destornillador de estrella (no incluido).
- ⓓK • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Der skal bruges tre “AA”-batterier (medfølger) til legetøjet.
  - Legetøjet skal samles af en voksen.
  - Legetøjet samles ved hjælp af en stjerneskruetrækker (medfølger ikke).
- Ⓟ • Guarde estas instruções para referência futura, pois contém informação importante.
- O brinquedo funciona com 3 pilhas “AA” (incluídas).
  - É necessária montagem por parte de um adulto.
  - Ferramenta necessária para a montagem: chave de fendas (não incluída).
- ⓕI • Säilytä ohjeet - niissä on tärkeää tietoa.
- Toimii kolmella AA-kokoisella paristolla (sisältyvät toimitukseen).
  - Kokoamisessa tarvitaan aikuisen apua.
  - Kokoamisessa tarvittava työkalu: ristipääruuvitaltta (ei sisälly toimitukseen).
- Ⓝ • Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
- Bruker tre AA-batterier (medfølger).
  - Montering må foretas av en voksen.
  - Du trenger følgende verktøy til montering: Stjerneskrudjern (medfølger ikke).
- Ⓢ • Spara dessa anvisningar för framtiden, de innehåller viktig information.
- 3 AA-batterier krävs (ingår).
  - Kräver vuxenhjälp vid montering.
  - Verktyg som krävs för monteringen: Stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- ⓖR • Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Απαιτούνται τρεις μπαταρίες μεγέθους «AA» (περιλαμβάνονται).
  - Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
  - Εργαλείο για τη συναρμολόγηση: Σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).



- (GB) Base
- (F) Base
- (D) Basisteil
- (NL) Onderstuk
- (I) Base
- (E) Base
- (DK) Underdel
- (P) Base
- (FI) Alusta
- (N) Understell
- (S) Underdel
- (GR) Βάση



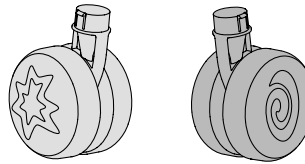
- (GB) Basket
- (F) Panier
- (D) Korb
- (NL) Mandje
- (I) Canestro
- (E) Cesta
- (DK) Kurv
- (P) Cesto
- (FI) Kori
- (N) Kurv
- (S) Korg
- (GR) Καλαθάκι



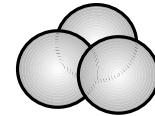
- (GB) Wheel Assembly
- (F) Assemblage de roues
- (D) Montage der Räder
- (NL) Wielen
- (I) Montaggio Rotelle
- (E) Ruedas
- (DK) Aksel med hjul
- (P) Rodas Dianteiras
- (FI) Pyörien kokoaminen
- (N) Forhjulsett
- (S) Hjulenhet
- (GR) Συναρμολογημένες Ρόδες



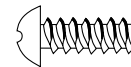
- (GB) Backboard
- (F) Panneau
- (D) Stützwand
- (NL) Achterkant
- (I) Pannello con Impugnatura
- (E) Tablero
- (DK) Instrumentbræt
- (P) Encosto do Assento
- (FI) Ohjauspyörä
- (N) Målplate
- (S) Bakgrund
- (GR) Ταμπλό



- (GB) 2 Caster Wheels
- (F) 2 roulettes
- (D) 2 Fußröllchen
- (NL) 2 zwenkwieltyes
- (I) 2 Rotelle a Binario
- (E) 2 Ruedas traseras
- (DK) 2 drejelige hjul
- (P) 2 Rodinhas Traseiras
- (FI) 2 takapyörää
- (N) 2 styrehjul
- (S) 2 hjul
- (GR) 2 Μονές Ρόδες



- (GB) 3 Balls
- (F) 3 balles
- (D) 3 Bälle
- (NL) 3 ballen
- (I) 3 Palle
- (E) 3 Pelotas
- (DK) 3 bolde
- (P) 3 Bolas
- (FI) 3 palloa
- (N) 3 baller
- (S) 3 bollar
- (GR) 3 Μπαλίτσες



- (GB) #8 x 1.3 cm (1/2") Screw - 4
- (F) 4 vis no 8 x 1,3 cm
- (D) Nr 8 x 1,3 cm - 4
- (NL) nr. 8 x 1,3 cm schroef - 4
- (I) 4 - Vite #8 x 1,3 cm
- (E) 4 Tornillos nº8 de 1,3 cm
- (DK) 4 stk. skruer (1,3 cm x 8)
- (P) 4 parafusos nº 8 de 1,3 cm
- (FI) #8 x 1,3 cm ruuvia - 4
- (N) 4 skruer 8 x 1,3 cm
- (S) #8 x 1,3 cm skruv - 4
- (GR) 4 Βίδες - #8 x 1,3 cm
- (GB) Shown Actual Size
- (F) Taille réelle
- (D) In Originalgröße abgebildet
- (NL) Op ware grootte
- (I) Dimensione Reale
- (E) Mostrado a tamaño real
- (DK) Vist i naturlig størrelse
- (P) Mostrado em Tamanho Real
- (FI) Luonnollisessa koossa
- (N) Reell størrelse
- (S) Verklig storlek
- (GR) Φυσικό Μέγεθος



**GB CAUTION** **F MISE EN GARDE**  
**D VORSICHT** **NL WAARSCHUWING**  
**I AVVERTENZA** **E PRECAUCIÓN**  
**DK ADVARSEL** **P ATENÇÃO**  
**FI VAROITUS** **N ADVARSEL**  
**S VIKTIGT** **GR ΠΡΟΣΟΧΗ**

**GB** This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

**F** Ce produit contient des petits éléments qui doivent être assemblés par un adulte uniquement. Ne pas donner à un enfant avant assemblage.

**D** Dieses Produkt enthält in nicht zusammengebautem Zustand Kleinteile. Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.

**NL** Dit product bevat kleine onderdelen. Moet door volwassene in elkaar worden gezet.

**I** Il prodotto non montato contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere ingeriti o aspirati. Il prodotto deve essere montato da un adulto.

**E** Este producto contiene piezas pequeñas, necesarias para el montaje, a manipular exclusivamente por un adulto.

**DK** Dette produkt indeholder små dele, indtil legetøjet er samlet. Legetøjet skal samles af en voksen.

**P** Este produto contém peças pequenas antes da montagem. Requer montagem por adulto.

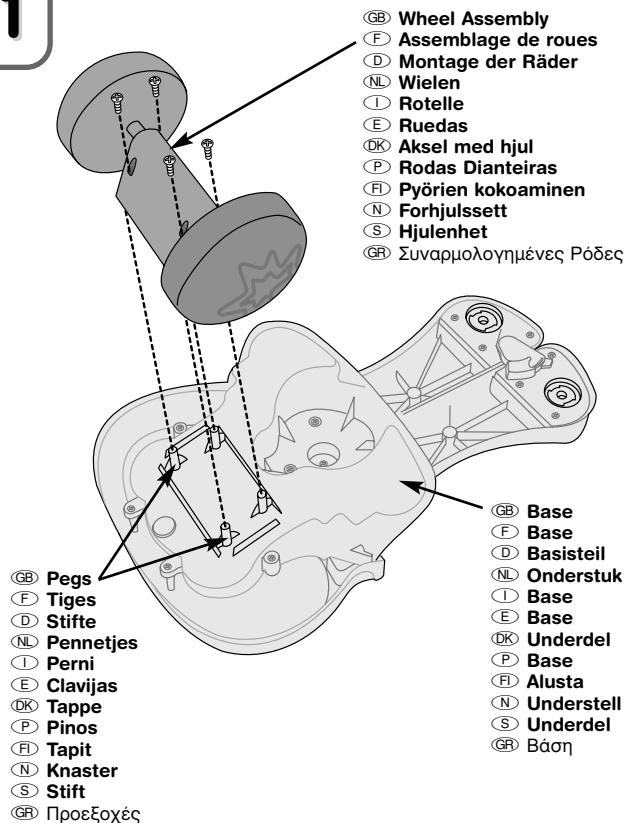
**FI** Kokoamaton tuote sisältää pieniä osia. Kokoamisessa tarvitaan aikuisen apua.

**N** Produktet inneholder små deler før montering. Montering må foretas av en voksen.

**S** Den här produkten innehåller smådelar som omonterad. Kräver vuxenhjälp vid montering.

**GR** Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά αντικείμενα όταν δεν είναι συναρμολογημένο. Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.

1



**GB Bottom View** **DK Set nedefra**  
**F Vue de dessous** **P Vista da Base**  
**D Ansicht von unten** **FI Alhaalta katsottuna**  
**NL Onderaanzicht** **N Sett fra undersiden**  
**I Vista dal Basso** **S Underifrån**  
**E Juguete visto desde abajo** **GR Κάτω Όψη**

- GB** • Place the base upside down on a flat surface.
  - Fit the wheel assembly onto the pegs on the base, as shown.
  - Insert four #8 x 1.3 cm screws through the holes in the wheel assembly and into the pegs on the base. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- F** • Poser la base à l'envers sur une surface plate.
  - Fixer l'assemblage des roues aux tiges de la base, comme illustré.
  - Insérer quatre vis n° 8 dans les trous de l'assemblage des roues et les tiges de la base. Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- D** • Das Basisteil mit der Oberseite nach unten auf einen flachen Untergrund legen.
  - Die Räder wie dargestellt auf die Stifte des Basisteils stecken.
  - Vier Schrauben (Nr. 8 x 1,3 cm) in die Löcher der Räder und in die Stifte auf dem Basisteil stecken. Die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen.
- NL** • Zet het onderstuk ondersteboven op een vlakke ondergrond.
  - Steek de wielen op de pennetjes van het onderstuk zoals afgebeeld.
  - Steek vier nr. 8 x 1,3 cm schroeven door de wielgaten op de pennetjes van het onderstuk. Draai de schroeven vast met een kruiskopschroevendraaier. Draai niet al te strak vast.

- ⓘ • Capovolgere la base su una superficie piatta.
- Inserire le rotelle sui perni della base, come illustrato.
  - Inserire quattro viti #8 x 1,3 cm nei fori delle rotelle e nei perni della base. Stringere le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.

- Ⓔ • Situar la base del revés sobre una superficie plana.
- Encajar las ruedas en las clavijas de la base, tal como muestra el dibujo.
  - Introducir 4 tornillos nº 8 de 1,3 cm por los agujeros de las ruedas y por las clavijas de la base y fijarlos con un destornillador de estrella, sin apretarlos demasiado.
- ⒹK • Læg underdelen på et fladt underlag med bagsiden opad.
- Sæt akslen med hjul på underdelens tappe som vist.
  - Før fire skruer (1,3 cm x 8) gennem hullerne i akslen med hjul og ind i underdelens tappe. Spænd skruerne med en stjerneskruetrækker. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.

- ⒫ • Coloque a base, virada ao contrário, sobre uma superfície plana.
- Encaixe as rodas dianteiras nos pinos da base, como ilustrado.
  - Insira 4 parafusos nº 8 de 1,3 cm através dos orifícios, até aos pinos da base. Aparafuse com uma chave de fendas. Não aperte demais os parafusos.

- Ⓕ • Aseta alusta ylösalaisin tasaiselle pinnalle.
- Sovita pyörät alustan tappeihin ohjeen mukaisesti.
  - Työnnä neljä #8 x 1,3 cm ruuvia pyörien reikien läpi alustan tappeihin. Kiristä ruuvit ristipääruuvitaltalla. Älä kierrä liian tiukalle.

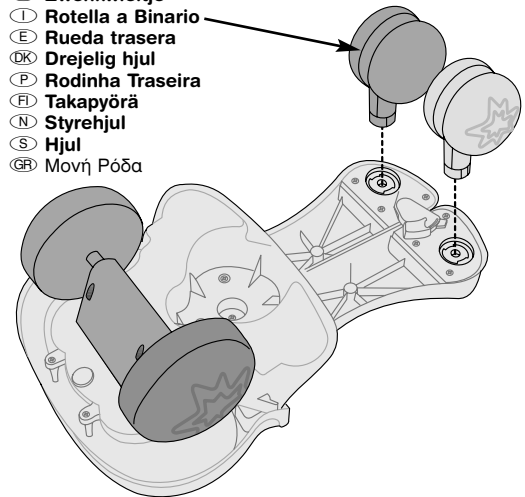
- Ⓖ • Legg understellet opp-ned på en plan flate.
- Fest forhjulssettet til knastene på understellet, som vist.
  - Skru fire skruer (8 x 1,3 cm) gjennom hullene i forhjulssettet og inn i knastene på understellet. Stram skruene til med et stjerneskruejern. Ikke skru for hardt til.

- Ⓕ • Läggen basen upp och ned på plant underlag.
- Sätt fast hjulenheter på stiftarna på basen enligt bilden.
  - Sätt i fyra #8 x 1,3 cm skruvar i hålen i hjulenheter och in i stiftarna på underdelen. Dra åt skruvarna med en stjärnskrummesel. Dra inte åt för hårt.

- Ⓖ • Αναποδογυρίστε τη βάση πάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια.
- Προσαρμόστε τις συναρμολογημένες ρόδες στις προεξοχές της βάσης, όπως απεικονίζεται.
  - Βάλτε τέσσερις βίδες #8 x 1,3 cm στις τρύπες που βρίσκονται στις συναρμολογημένες ρόδες και συνδέστε τις στη βάση. Σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην τις βιδώσετε πάρα πολύ σφιχτά.

2

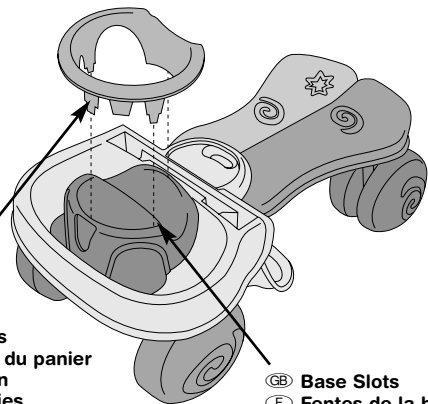
- ⒼB Caster Wheel
- Ⓕ Roulettes
- Ⓓ Fußröllchen
- ⒼNL Zwenkwieltje
- Ⓕ Rotella a Binario
- Ⓔ Rueda trasera
- ⒹK Drejelig hjul
- ⒫ Rodinha Traseira
- ⒻFI Takapyörä
- ⒼN Styrehjul
- ⒻS Hjul
- ⒼGR Μονή Ρόδα



- ⒼB Bottom View
- Ⓕ Vue de dessous
- Ⓓ Ansicht von unten
- ⒼNL Onderaanzicht
- Ⓕ Vista dal Basso
- Ⓔ Juguete visto desde abajo
- ⒹK Set nedefra
- ⒫ Vista da Base
- ⒻFI Alhaalta katsottuna
- ⒼN Sett fra undersiden
- ⒻS Underifrån
- ⒼGR Κάτω Όψη

- ⒼB • Insert and “snap” the caster wheels into the base, as shown. This may require some force.
- Turn the base over.
- Ⓕ • Emboîter les roulettes sous la base, comme indiqué. Cela peut demander un peu de force.
- Retourner la base.
- Ⓓ • Das Fußröllchen wie dargestellt auf das Basisteil stecken und “einrasten” lassen. Hierzu ist möglicherweise etwas Kraftaufwand notwendig.
- Das Basisteil wenden.
- ⒼNL • Klik de zwenkwieltjes vast in het onderstuk zoals afgebeeld. Hier moet je wat kracht voor gebruiken.
- Draai het onderstuk om.
- Ⓕ • Inserire e “agganciare” le rotelle a binario alla base, come illustrato. Questa operazione potrebbe richiedere molta forza
- Capovolgere la base.
- Ⓔ • Encajar las ruedas traseras en la base, tal como muestra el dibujo. Esta operación requiere bastante fuerza.
- Dar la vuelta a la base.
- ⒹK • Sæt de drejelige hjul ind i underdelen, og “klik” dem fast som vist. Der skal muligvis bruges en del kræfter.
- Vend underdelen om.
- ⒫ • Insira e encaixe as rodinhas traseiras na base, como mostra a imagem. Este procedimento pode requerer alguma força.
- Vire a base ao contrário.
- ⒻFI • Napsauta takapyörät kiinni alustaan kuvan mukaisesti. Tähän tarvitaan hieman voimaa.
- Käännä alusta ympäri.
- ⒼN • Knepp styrehjulene fast til understellet, som vist. Du må kanskje ta godt i.
- Snu understellet rett vei.
- ⒻS • Sätt i hjulen i underdelen så att de “snäpper” fast enligt bilden. Du kan behöva ta i.
- Vänd på underdelen.
- ⒼGR • Βάλτε και «κουμπώστε» τις μονές ρόδες στη βάση, όπως απεικονίζεται. Αυτό μπορεί να απαιτεί λίγο δύναμη.
- Αναποδογυρίστε ξανά τη βάση.

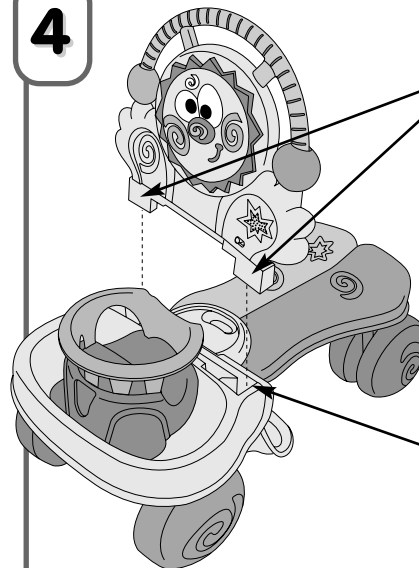
3



- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| (GB) Basket Tabs           | (GB) Base Slots             |
| (F) Languettes du panier   | (F) Fentes de la base       |
| (D) Korblaschen            | (D) Schlitze des Basisteils |
| (NL) Mandpalletjes         | (NL) Gleuven onderstuk      |
| (I) Linguette del Canestro | (I) Fessure della Base      |
| (E) Lengüetas de la cesta  | (E) Ranuras de la base      |
| (DK) Tappe i kurv          | (DK) Riller i underdel      |
| (P) Linguetas do Cesto     | (P) Ranhuras da Base        |
| (FI) Korin kielekkeet      | (FI) Alustan aukot          |
| (N) Kurvtapper             | (N) Spor i understellet     |
| (S) Flikar på korgen       | (S) Skåror i underdelen     |
| (GR) Προεξοχές Καλαθιού    | (GR) Υποδοχές Βάσης         |

- (GB) • Insert and “snap” the basket tabs into the small slots in the topside of the base.
- (F) • **Emboîter** les languettes du panier dans les petites fentes sur le dessus de la base.
- (D) • Die Korblaschen in die kleinen Schlitze an der Oberseite des Basisteils stecken und “einrasten” lassen.
- (NL) • **Klik** de zwenkwielletjes vast in het onderstuk zoals afgebeeld. Hier moet je wat kracht voor gebruiken.
- (I) • Inserire e “**agganciare**” le linguette del canestro alle fessure piccole situate sul lato superiore della base.
- (E) • **Encajar** las lengüetas de la cesta en las ranuras pequeñas situadas en la parte superior de la base.
- (DK) • Sæt kurvens tappe ned i de små riller i underdelens overside, og “klik” dem fast.
- (P) • Insira e **encaixe** as linguetas nas ranhuras pequenas na parte de cima da base.
- (FI) • **Napsauta** korin kielekkeet kiinni alustan yläosassa oleviin pieniin aukkoihin.
- (N) • **Knepp** kurvtappene fast i de smale sporene i understellet.
- (S) • För in och “**snäpp**” fast flikarna på korgen i de små skårorna på underdelens översida.
- (GR) • Βάλτε και «κουμπώστε» τις προεξοχές του καλαθιού στις μικρές υποδοχές στο πάνω μέρος της βάσης.

4



- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| (GB) Backboard Posts   | (GB) Base Large Slots             |
| (F) Tiges du panneau   | (F) Grandes fentes de la base     |
| (D) Stützwandlaschen   | (D) Große Schlitze des Basisteils |
| (NL) Staafjes achterkant Incastri del Pannello con Impugnatura | (NL) Grote gleuven onderstuk      |
| (I) Incastri del Pannello con Impugnatura                      | (I) Fessure Grandi della Base     |
| (E) Postes del tablero   | (E) Ranuras grandes de la base    |
| (DK) Fremspring i instrumentbræt                               | (DK) Huller i underdel            |
| (P) Pinos do Encosto   | (P) Ranhuras Grandes da Base      |
| (FI) Ohjauspyörän tapit  | (FI) Alustan suuret aukot         |
| (N) Målplatestolper  | (N) Store spor i understellet     |
| (S) Bakgrundsfästen  | (S) Stora skåror i underdelen     |
| (GR) Προεξοχές Ταμπλό  | (GR) Μεγάλες Υποδοχές Βάσης       |

- (GB) • Insert and “snap” the backboard posts into the large slots in the topside of the base.  
*Hint: You may need to rock the backboard to secure it properly into the base.*  
**One time assembly is now complete.**
- (F) • **Emboîter** les tiges du panneau dans les grandes fentes sur le dessus de la base.  
*Conseil : il faudra peut-être faire osciller le panneau d'avant en arrière pour bien l'emboîter dans la base.*  
**L'assemblage est maintenant terminé.**
- (D) • Die Stützwandlaschen in die großen Schlitze an der Oberseite des Basisteils stecken und “einrasten” lassen.  
*Hinweis: Bewegen Sie die Stützwand vor und zurück, um sicherzustellen, dass sie richtig in der Basis eingerastet ist.*  
**Der einmalige Zusammenbau ist nun abgeschlossen.**
- (NL) • **Klik** de staafjes van de achterkant in de grote gleuven aan de bovenkant van het onderstuk.  
*Tip: Je moet misschien met de achterkant wat wrikken om hem goed vast te zetten.*  
**De eenmalige montage is nu gereed.**
- (I) • Inserire e “**agganciare**” gli incastrati del pannello alle fessure grandi della parte superiore della base.  
*Suggerimento: Potrebbe essere necessario far oscillare il pannello per fissarlo alla base in modo corretto.*  
**Il montaggio eseguibile una sola volta è completo.**
- (E) • **Encajar** los postes del tablero en las ranuras grandes situadas en la parte superior de la base.  
*Atención: para fijar bien el tablero a la base, recomendamos balancearlo un poco.*  
**El montaje del juguete ha finalizado. Atención: este juguete ha sido diseñado para montarse la primera vez que se juega con él y posteriormente guardarlo montado.**
- (DK) • Sæt fremspringene i instrumentbrættet ned i de store huller i underdelens overside, og “klik” dem fast.  
*Tip: Det kan være nødvendigt at rokke instrumentbrættet frem og tilbage for at få det på plads i underdelen.*  
**Legetøjet er nu færdigsamlet.**
- (P) • Insira e **encaixe** os pinos do encosto nas ranhuras grandes da parte superior da base.  
*Atenção: Poderá ser necessário fazer balançar o encosto para o encaixar bem na base.*  
**A montagem está completa e é definitiva.**

- (FI)** • **Napsauta** ohjauspyörän tapit kiinni alustan yläosassa oleviin suuriin aukkoihin.  
**Vihje:** *Ellei ohjauspyörä mene muuten kunnolla paikalleen, heiluta sitä.*  
**Lelu on nyt koottu valmiiksi.**
- (N)** • **Knepp** målplatestolpene fast i de store sporene i understellet.  
**Tips:** *Du må kanskje rugge på målplaten for å sikre at den sitter godt fast til understellet.*  
**Monteringen er ferdig.**
- (S)** • För in och **“snäpp”** fast bakgrundsfästena i de stora skårorna på underdelens översida.  
**Tips:** *Du kan behöva vicka på bakgrunden för att den ska fästa ordentligt i underdelen.*  
**Engångsmonteringen är nu klar.**
- (GR)** • Βάλτε και «κουμπώστε» τις προεξοχές του ταμπλό στις μεγάλες υποδοχές στο πάνω μέρος της βάσης.  
**Συμβουλή:** *Μπορεί να χρειαστεί να κουνήσετε λίγο το ταμπλό ώστε να ασφαλίσει μέσα στη βάση.*  
 Η συναρμολόγηση έχει τώρα πια ολοκληρωθεί.

**(GB) Battery Replacement**

**(F) Remplacement des piles**

**(D) Ersetzen der Batterien**

**(NL) Het vervangen van de batterijen**

**(I) Sostituzione delle Pile**

**(E) Sustitución de las pilas**

**(DK) Udskiftning af batterier**

**(P) Substituição das Pilhas**

**(FI) Paristojen vaihtaminen**

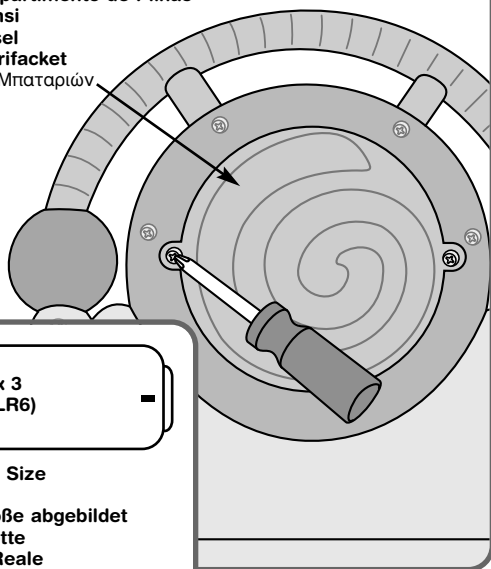
**(N) Skifting av batterier**

**(S) Batteribyte**

**(GR) Αντικατάσταση Μπαταριών**

- (GB)** For best performance, we recommend replacing the batteries that came with this toy with three, new alkaline “AA” (LR6) batteries.
- (F)** Pour un meilleur résultat, il est recommandé de remplacer les piles fournies par trois piles alcalines neuves LR6 (AA).
- (D)** Für optimale Leistung und längere Lebensdauer die in diesem Spielzeug enthaltenen Batterien durch drei neue Alkali-Mignonzellen AA (LR6) ersetzen.
- (NL)** Voor de beste prestaties adviseren wij de batterijen die bij dit speelgoed zijn geleverd, te vervangen door drie nieuwe “AA” (LR6) alkalinebatterijen.
- (I)** Per risultati ottimali, è consigliabile sostituire le pile fornite con il giocattolo con tre pile alcaline nuove formato stilo (LR6).
- (E)** Las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración. Recomendamos sustituirlas al adquirirlo por 3 nuevas pilas alcalinas “AA” (LR6).
- (DK)** Vi anbefaler, at de batterier, der følger med legetøjet, udskiftes med tre nye “AA”-alkalibatterier (LR6), så legetøjet fungerer bedst muligt.
- (P)** Para melhores resultados, recomendamos que as pilhas que vêm com o brinquedo sejam substituídas, quando gastas, por 3 pilhas alcalinas “AA” (LR6) novas.
- (FI)** Suosittelemme lelun mukana toimitettujen paristojen vaihtamista kolmeen uuteen AA-kokoiseen (LR6) alkaliparistoon.
- (N)** For best ytelse anbefales medfølgende batterier erstattet med tre nye alkaliske AA-batterier (LR6).
- (S)** För att leksaken skall fungera optimalt föreslår vi att du byter ut de batterier som medföljde mot tre nya alkaliska AA-batterier (LR6).
- (GR)** Για καλύτερη απόδοση, συνιστούμε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι με τρεις, καινούριες αλκαλικές μπαταρίες μεγέθους «AA» (LR6).

- Ⓒ Battery Compartment Door
- Ⓕ Couvercle du compartiment des piles
- Ⓓ Batteriefachabdeckung
- Ⓔ Batterijklepje
- Ⓘ Sportello Scomparto Pile
- Ⓔ Tapa del compartimento de las pilas
- Ⓕ Dæksel til batterirum
- Ⓕ Tampa do Compartimento de Pilhas
- Ⓕ Paristotilan kansi
- Ⓔ Batteriomdeksel
- Ⓕ Lucka till batterifacket
- Ⓒ Πορτάκι Θήκης Μπαταριών



⊕ 1.5V x 3  
"AA" (LR6) ⊖

- Ⓒ Shown Actual Size
- Ⓕ Taille réelle
- Ⓓ In Originalgröße abgebildet
- Ⓔ Op ware grootte
- Ⓘ Dimensione Reale
- Ⓔ Mostrada a tamaño real
- Ⓕ Vist i naturlig størrelse
- Ⓕ Mostrado em Tamanho Real
- Ⓕ Luonnollisessa koossa
- Ⓔ Reell størrelse
- Ⓕ Verklig storlek
- Ⓒ Φυσικό Μέγεθος

- Ⓒ • Locate the battery compartment on the backboard.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.

**Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When lights or sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- Ⓕ • Repérer le compartiment des piles sur le panneau.
- Desserrer la vis du couvercle avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer trois piles **alcalines** LR6 (AA) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

**Conseil :** il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Replacer le couvercle et serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les lumières ou les sons du jouet s'affaiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de remplacer les piles.

- Ⓓ • Die Schrauben der Batteriefachabdeckung der Stützwand mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Abdeckung abnehmen.
- Drei Alkali-Mignonzellen AA (LR6) wie dargestellt ins Batteriefach einlegen.
- Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.

**Hinweis:** Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur **Alkali-Batterien** verwenden.

- Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schrauben festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen.
- Wenn die Lichter oder die Geräusche des Spielzeugs schwächer werden, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden!

- Ⓔ • De batterijhouder zit op de achterkant.
- Draai de schroeven in het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier. Verwijder het batterijklepje.
- Plaats drie "AA" (LR6) **alkalinebatterijen** zoals aangegeven in de batterijhouder.

**Tip:** wij adviseren het gebruik van **alkalinebatterijen**; deze gaan langer mee.

- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroeven vast met een kruiskopschroevendraaier. Draai niet al te strak vast.
- Wanneer licht of geluid zwakker wordt of niet meer werkt, moet een volwassene de batterijen vervangen!
- Ⓘ • Localizzare lo scomparto pile situato sul Pannello con Impugnatura.
- Allentare le viti dello sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella. Aprire lo sportello.
- Inserire tre pile **alcaline** formato stilo (LR6) come indicato all'interno dell'apposito scomparto.

**Suggerimento:** Per una maggiore durata è consigliabile usare pile **alcaline**.

- Rimettere lo sportello e stringere le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.
- Se i suoni o le luci del giocattolo dovessero affievolirsi o interrompersi, far sostituire le pile da un adulto!
- Ⓔ • Localizar el compartimento de las pilas en el tablero.
- Con un destornillador de estrella, desenroscar los tornillos de la tapa y retirarla.
- Introducir 3 pilas **alcalinas** "AA" (LR6) siguiendo las indicaciones del interior del compartimento.

**Atención:** recomendamos utilizar exclusivamente pilas **alcalinas**. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

- Volver a tapar el compartimento y fijar el tornillo de la tapa con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.
- Si los sonidos o las luces del juguete se debilitan o dejan de funcionar por completo, sustituir las pilas.

- Ⓕ • Find batterirummet på instrumentbrættet.
- Skrueerne i dækslet løsnes med en stjerneskruetrækker. Fjern dækslet.
- Sæt tre "AA"-**alkalibatterier** (LR6) i legetøjet som vist i batterirummet.

**Tip:** Vi anbefaler, at man bruger **alkalibatterier**, som har længere levetid.

- Sæt dækslet på batterirummet igen, og spænd skrueerne med en stjerneskruetrækker. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
- Hvis legetøjets lys eller lyde bliver svage eller ikke fungerer, bør batterierne udskiftes af en voksen!

- Ⓕ • O compartimento de pilhas encontra-se no encosto do assento.
- Desaparafuse a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas. Retire a tampa.
- Instale 3 pilhas "AA" (LR6) **alcalinas**, conforme indicado no interior do compartimento.

**Atenção:** para um funcionamento mais duradouro, recomendamos o uso de pilhas **alcalinas**.

- Coloque a tampa no compartimento e aparafuse com uma chave de fendas. Não aperte demais os parafusos.
- Substitua as pilhas se as luzes ou os sons do brinquedo enfraquecerem ou deixarem de funcionar.

- Ⓕ • Paristotila sijaitsee ohjauspyörässä.
- Avaa paristotilan kannen ruuvit ristipääruuvitaltalla. Nosta paristotilan kansi pois.
  - Laita paristotilaan kolme uutta AA-kokoista **alkaliparistoa** (LR6) paristotilan merkintöjen mukaisesti.
- Vinkki:** Suosittelemme **alkaliparistoja**, koska ne ovat pitkäikäisempiä.
- Laita paristotilan kansi takaisin paikalleen ja kiinnitä ruuvit ristipääruuvitaltalla. Älä kierrä liian tiukalle.
  - Kun lelun valot tai äänet heikkenevät tai lakkaavat toimimasta, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- Ⓖ • Batterirommet sitter bak på målplaten.
- Bruk et stjerneskruejern og løsne skruene i dekselet over batterirommet. Ta av dekselet.
  - Sett inn tre nye **alkaliske** AA-batterier (LR6) i henhold til merkingen i batterirommet.
- Tips:** **Alkaliske** batterier varer lenger enn andre batterier.
- Sett dekselet på plass igjen og stram skruene til med et stjerneskruejern. Ikke skru for hardt til.
  - Når lys eller lyd på leketøyet blir svak eller ikke lenger virker, er det på tide at en voksen skifter batteriene!
- Ⓒ • Batterifacket finns i bakgrunden.
- Lossa skruvarna i luckan med en stjärnskruvmejsel. Avlägsna luckan till batterifacket.
  - Lägg i tre **alkaliska** AA-batterier (LR6) åt det håll som visas i batterifacket.
- Tips:** **Alkaliska** batterier håller längre.
- Sätt tillbaka luckan och dra åt skruvarna med en stjärnskruvmejsel. Dra inte åt för hårt.
  - När ljuset och ljudet i leksaken börjar bli svagt eller helt försvinner, är det dags att låta en vuxen byta batterierna.
- Ⓖ • Βρείτε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών στο ταμπλό.
- Χαλαρώστε τις βίδες στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών.
  - Τοποθετήστε τρεις αλκαλικές μπαταρίες μεγέθους «AA» (LR6), όπως απεικονίζεται μέσα στη θήκη των μπαταριών.
- Συμβουλή:** Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες.
- Κλείστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην τις βιδώσετε πάρα πολύ σφιχτά.
  - Όταν οι ήχοι και τα φώτα του παιχνιδιού εξασθενίσουν ή σταματήσουν να λειτουργούν, αλλάξτε τις μπαταρίες. Η αντικατάσταση των μπαταριών να γίνεται μόνο από ενήλικες.

## ⒼB Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

## Ⓕ Mises en garde au sujet des piles

Dans des circonstances exceptionnelles, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irrémédiablement le jouet. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu : Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

## ⒼB Batteriesicherheitshinweise

In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.



#### **(NL) Batterij-informatie**

In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Leg de batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien; de batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

#### **(I) Norme di Sicurezza per le Pile**

In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido:

- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto.
- Estrarre le pile quando il giocattolo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
- Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica.
- Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.

#### **(E) Información de seguridad sobre las pilas**

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Colocar las pilas según las indicaciones del interior del compartimiento.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
- No intentar cargar pilas no-recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.

#### **(DK) Information om sikker brug af batterier**

I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge produktet. Sådan undgår du batterilækage:

- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
- Læg batterierne i som vist i batterirummet.
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid brugte batterier fra produktet. Benyt en batteriindsamlingsordning, når batterierne skal kasseres. Produktet må ikke brændes, da batterierne kan eksplodere eller lække.
- Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet, før de oplades.
- Hvis der bruges udtagede, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.

#### **(P) Informação sobre Pilhas**

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluido passível de causar queimaduras químicas ou danos ao produto. Para evitar o derrame de fluido:

- Não misturar pilhas gastas e pilhas novas, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades mostradas no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas durante longos períodos de não utilização. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Depositar as pilhas em contentor especial de pilhas. Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.
- Não ligar os terminais em curto-circuito.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente, conforme recomendado.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento.
- Se forem usadas pilhas recarregáveis, devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

#### **(FI) Tietoa paristojen turvallisesta käytöstä**

Jos paristoja ja akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:

- Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä äläkä erilaisia paristoja ja akkuja: tavallisia ja alkaliparistoja ja ladattavia akkuja.
- Aseta paristot ja akut kotelon merkkien mukaisesti.
- Irrota paristot ja akut, jos tuote on pitkään käyttämättä. Irrota loppuun kuluneet paristot ja akut. Hävitä ne asianmukaisesti. Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.
- Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston tai akun napojen välille.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja.
- Älä lataa paristoja uudestaan.
- Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista.
- Jos käytät irrotettavia akkuja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

## **(N)** Sikkerhetsinformasjon om batteriene

I unntakstilfeller kan batteriene lekke væsker som kan føre til kjemiske brannskår eller ødelegge produktet. Slik unngår du batterilekkasje:

- Ikke bruk gamle og nye batterier eller ulike typer batterier samtidig; alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare (nikkel/kadmium).
- Sett inn batteriene i henhold til merkingen i batterirommet.
- Ta ut batteriene hvis produktet blir stående lenge ubrukt.
- Ta alltid ut flate batterier. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke.
- Batteripolene må aldri kortsluttes.
- Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type, som anbefalt.
- Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- Ta ut oppladbare batterier fra produktet før du lader dem.
- Hvis det brukes oppladbare batterier, må en voksen være med når batteriene skal lades.

## **(S)** Batteriinformasjon

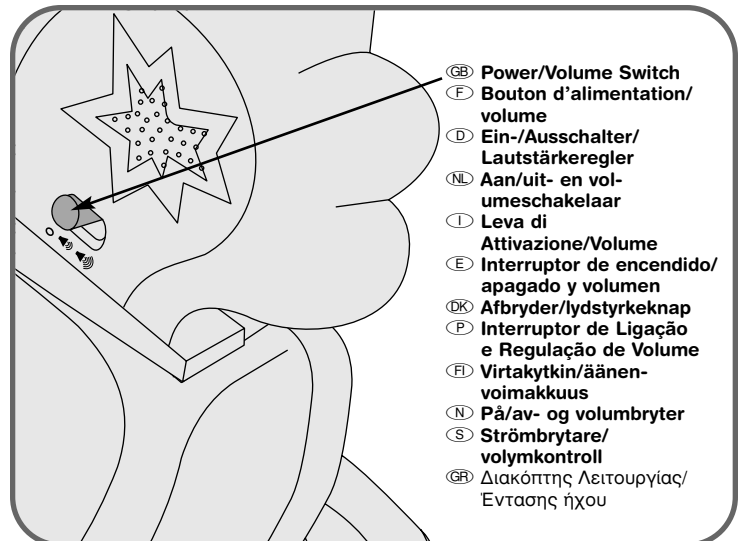
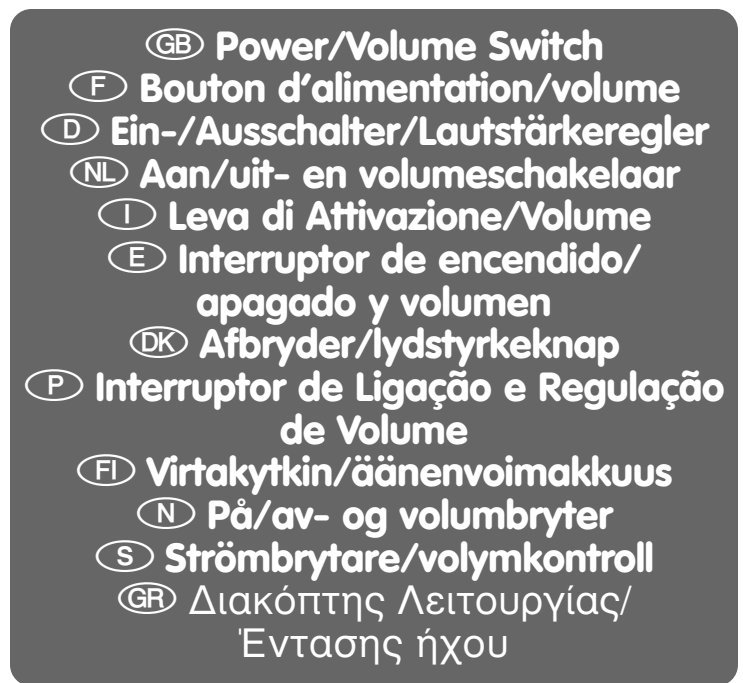
I undantagsfall kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra produkten. Undvik batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara.
- Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur produkten. Avfallshandtera batterierna på ett miljövänligt sätt. Kasta inte produkten i eld. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
- Ta alltid ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
- Om uttagbara uppladdningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

## **(GR)** Πληροφορίες για τις Μπαταρίες

Σε ακραίες περιπτώσεις, μπορεί να προκληθεί στις μπαταρίες διαρροή και να προκαλέσει χημικά εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:

- Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου: αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου).
- Τοποθετήστε τους πόλους των μπαταριών όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη.
- Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Να αφαιρείτε πάντα τις παλιές μπαταρίες από το παιχνίδι. Πετάξτε τις παλιές μπαταρίες με προσοχή. Μην πετάτε το παιχνίδι στη φωτιά, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή των μπαταριών.
- Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
- Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Βγάλτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.

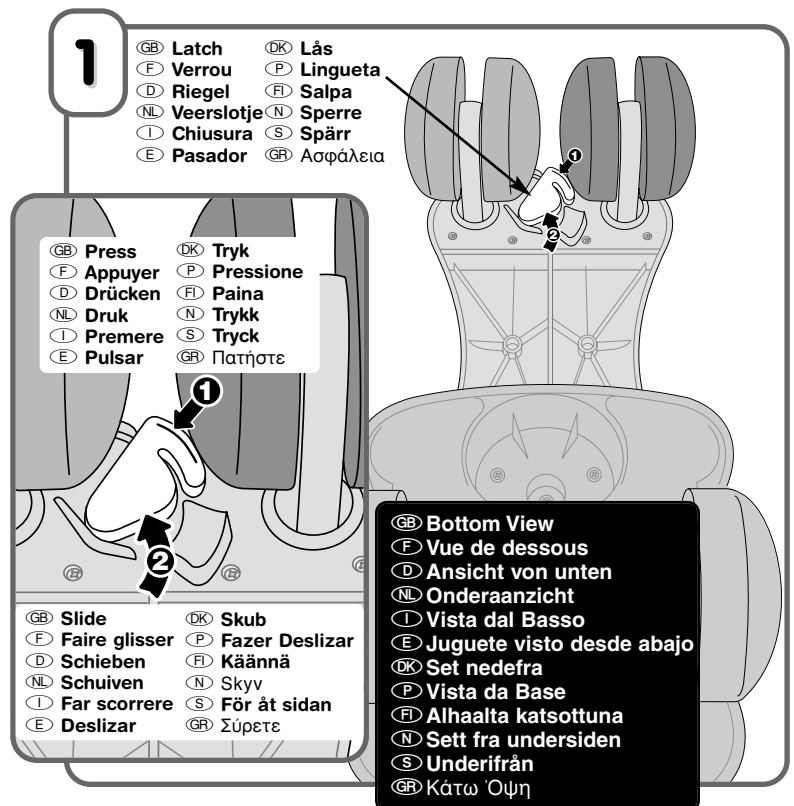


- (GB)** • Locate the power/volume switch on the backboard.
  - The switch has three positions: off **O**, on with low volume **◀** and on with high volume **▶**.
  - Slide the switch to off **O** position when the toy is not in use.
- (F)** • Repérer le bouton d'alimentation/volume sur le panneau.
  - Le bouton a trois positions : arrêt **O**, marche à volume bas **◀** et marche à volume fort **▶**.
  - Glisser le bouton sur arrêt **O** lorsque le jouet n'est pas utilisé.
- (D)** • Der Ein-/Ausschalter/Lautstärkereglern an der Stützwand hat 3 Positionen: Aus **O**; Ein-leise **◀**; Ein-laut **▶**.
  - Den Schalter auf Aus **O** schieben, wenn das Spielzeug nicht mehr verwendet wird.
- (NL)** • De aan/uit- en volumeschakelaar zit op de achterkant.
  - De schakelaar heeft drie standen: uit **O**, aan en zacht **◀** en aan en hard **▶**.
  - Zet de schakelaar op uit **O** wanneer het speelgoed niet wordt gebruikt.
- (I)** • Localizzare la leva di attivazione/volume situata sul Pannello con Impugnatura.
  - La leva è dotata di tre posizioni: off **O**, on con volume basso **◀** e on con volume alto **▶**.
  - Spostare la leva sulla posizione off **O** quando il giocattolo non viene utilizzato.

- Ⓔ • Localizar el interruptor de encendido/apagado y volumen situado en el tablero.
- El interruptor dispone de 3 posiciones: apagado **O**, encendido con volumen bajo **🔊** y encendido con volumen alto **🔊🔊**.
- Apagar el juguete interruptor en posición de apagado **O** cuando no se utilice.
- ⒹK • Find afbryderen/lydstyrkeknappen på instrumentbrættet.
- Knappen har tre indstillingsmuligheder: slukket **O**, lav styrke **🔊** eller høj styrke **🔊🔊**.
- Når legetøjet ikke bruges, slukkes det ved at stille afbryderen på **O**.
- ⒫ • O interruptor de ligação e regulação do volume encontra-se no encosto do assento.
- O interruptor tem três posições: desligado **O**, ligado com volume baixo **🔊** e ligado com volume elevado **🔊🔊**.
- Mova o interruptor para a posição **O** quando o brinquedo não está a ser usado.
- Ⓕ • Virtakytkin ja äänenvoimakkuuden säätökytkin ovat ohjauspyörässä.
- Kytkimellä on kolme asentoa: pois käytöstä **O**, käytössä hiljaisella äänellä **🔊** ja käytössä kovalla äänellä **🔊🔊**.
- Voit sammuttaa lelusta virran liu'uttamalla virtakytkimen **O**-asentoon.
- Ⓖ • På/av- og volumbryteren sitter bak på målplaten.
- Bryteren har tre stillinger: av **O**, på med lavt volum **🔊** og på med høyt volum **🔊🔊**.
- Skyv bryteren til av **O** når leketøyet ikke er i bruk.
- Ⓒ • Hitta strömbrytaren/volymkontrollen på bakgrunden.
- Kontrollen har tre lägen: av **O**, på med låg volym och på med hög volym **🔊🔊**.
- Skjut strömbrytaren till av **O** när du inte använder leksaken.
- ⒼR • Βρείτε το διακόπτη λειτουργίας/έντασης ήχου πάνω στο ταμπλό.
- Ο διακόπτης έχει τρεις θέσεις: off **O**, on με χαμηλή ένταση ήχου **🔊**, και on με υψηλή ένταση ήχου **🔊🔊**.
- Γυρίστε το διακόπτη λειτουργίας/έντασης ήχου στη θέση off **O** όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

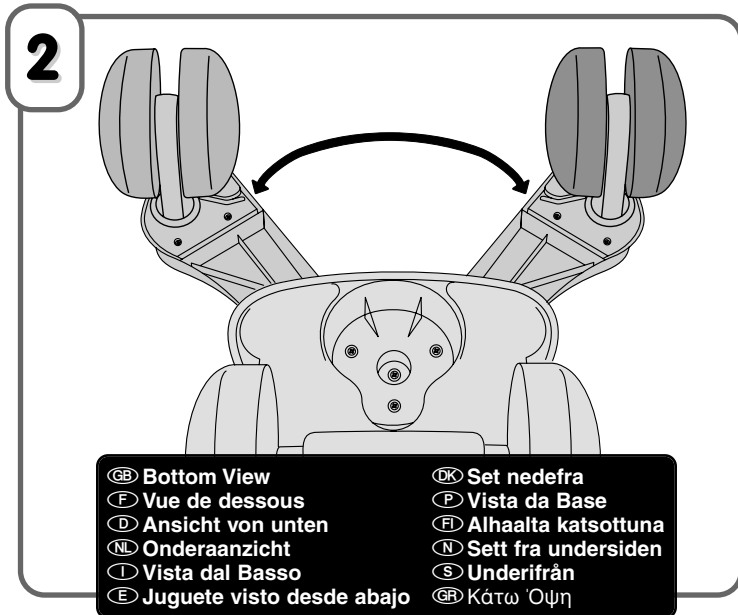


- Ⓔ • To change to walker mode, follow these steps:
- Ⓕ • Pour transformer le véhicule porteur en trotteur, suivre les étapes ci-après :
- Ⓓ • Die folgenden Schritte durchführen, um in den "Laufmodus" zu wechseln:
- Ⓖ • Volg deze stappen voor het loopwagentje:
- Ⓕ • Per passare alla modalità Primi Passi, seguire questi passaggi:
- Ⓔ • Para poner el juguete en posición de andador, seguir estos pasos:
- ⒹK • Legetøjet ændres til en gåstol på følgende måde:
- ⒫ • Para transformar em Andador, siga estas instruções:
- Ⓕ • Voit käyttää lelua kävelyyn toimimalla seuraavasti:
- Ⓖ • Slik gjør du leken om til en gåstøtte:
- Ⓒ • För att byta till gåläge, gör på följande sätt:
- ⒼR • Για μετατροπή σε στράτα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:



- Ⓔ • Turn the toy over. Press and slide the latch to an open position, as shown.
- Ⓕ • Retourner le jouet. Appuyer et faire glisser le verrou en position ouverte, comme indiqué.
- Ⓓ • Das Spielzeug umdrehen. Den Riegel wie dargestellt drücken und schieben, um ihn zu öffnen.
- Ⓖ • Draai het speelgoed om en druk en schuif het veerslotje open zoals afgebeeld.
- Ⓕ • Capovolgere il giocattolo. Premere e far scorrere la chiusura verso la posizione di apertura, come illustrato.

- Ⓔ • Dar la vuelta al juguete. Apretar y deslizar el pasador, poniéndolo en posición abierta, tal como muestra el dibujo.
- ⒹⓀ • Vend legetøjet om. Tryk på låsen, og skub den til åben position som vist.
- Ⓟ • Vire o brinquedo ao contrário. Pressione e faça deslizar a lingueta para abrir, como ilustrado.
- ⒻⒾ • Käännä lelu ylösalaisin. Paina salpaa samalla kun käännät sen auki (ks. kuvaa).
- Ⓓ • Snu leken rett vei. Trykk ned og skyv sperren til åpen posisjon, som vist.
- Ⓔ • Vänd på leksaken. Tryck och vrid spärren till en öppen position enligt bilden.
- ⒼⓇ • Αναποδογυρίστε το παιχνίδι. Πατήστε και σύρετε την ασφάλεια για να ανοίξει, όπως απεικονίζεται.



- ⒼⓇ • Spread the seat halves until they “click” in place. Turn the toy over. It is now ready to be used as a walker.
- ⒻⒾ • Écarter les deux moitiés du siège jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Retourner le jouet : c'est maintenant un trotteur.
- Ⓓ • Die Sitzhälften auseinander schieben bis sie “einrasten”. Das Spielzeug wenden. Nun kann es als Lauflernhilfe verwendet werden.
- ⒹⓀ • Klap de zittinghelften open totdat ze vastklikken. Draai het speelgoed weer om. Het kan nu als loopwagentje worden gebruikt.
- Ⓘ • Aprire le due metà del sedile fino a che non si “bloccano” in posizione. Capovolgere il giocattolo. Ora può essere usato nella modalità Primi Passi.
- Ⓔ • Separar las dos mitades del asiento hasta que queden trabadas (se oirá un “clíc”) y dar la vuelta al juguete. Ya está listo para utilizar como andador.
- ⒹⓀ • Skub sædets to halvdele fra hinanden, indtil de “klikker” på plads. Vend legetøjet om. Det er nu klar til at blive brugt som gåstol.
- Ⓟ • Afaste as duas metades do assento, até ouvir um clique. Vire o brinquedo ao contrário – está pronto para ser usado pela criança como um andador.
- ⒻⒾ • Levitä istuimen puoliskoja erilleen, kunnes ne napsahtavat paikoilleen. Käännä lelu ympäri. Nyt voit käyttää lelua kävelyyn.
- Ⓓ • Ta setehalvdelen fra hverandre til de klikker på plass. Snu leken rett vei. Den kan nå brukes som gåstøtte.

- Ⓔ • Dra isär sätets delar tills de “klikkar” på plats. Vänd på leksaken. Nu är den klar att användas som gåstol.
- ⒼⓇ • Ανοίξτε τα δύο μέρη του καθίσματος μέχρι να κάνουν «κλικ» και να ασφαλισουν στη θέση τους. Αναποδογυρίστε ξανά το παιχνίδι. Τώρα είναι έτοιμο για να χρησιμοποιηθεί σαν στράτα.



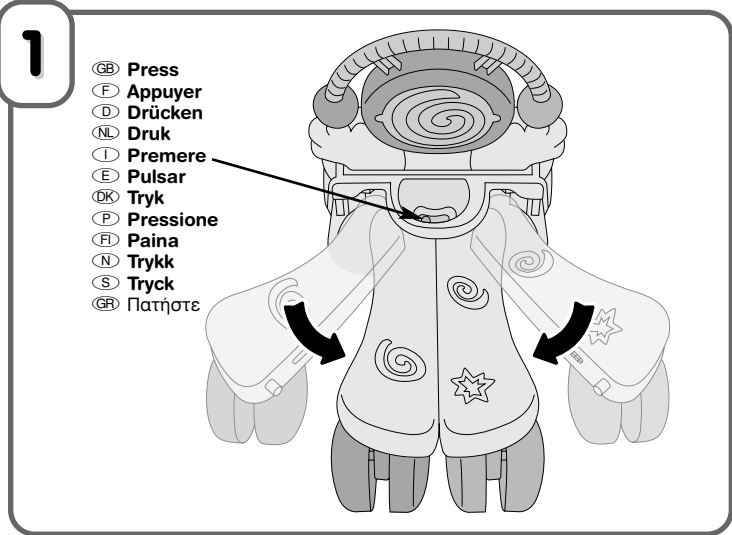
- ⒼⓇ • Hit the nose or roll along for fun music and dancing lights!
  - Toss the balls in the basket for sounds, lights and music.
- ⒻⒾ • Taper sur le nez ou faire rouler le trotteur pour déclencher la musique amusante et les lumières clignotantes !
  - Lancer les balles dans le panier pour déclencher les sons, les lumières et la musique.
- Ⓓ • Die Nase drücken, um die fröhliche Musik zu hören und die Lichter tanzen zu sehen!
  - Wenn Ihr Kind die Bälle in den Korb wirft, wird es mit Lichtern, Geräuschen und Musik belohnt.
- ⒹⓀ • Geef een tikje tegen de neus of loop er mee voor grappige muziek en dansende lichtjes!
  - Gooi de balletjes in het mandje voor geluid, licht en muziek.
- Ⓘ • Colpire il naso o far muovere il giocattolo per attivare l'allegria musica e le luci ballerine!
  - Tirare le palline nel canestro per attivare i suoni, le luci e la musica.
- Ⓔ • ¡Al darle un golpecito en la nariz o hacerlo avanzar suena la música y se encienden las luces!
  - Al mover las pelotas de colores de la cesta, el juguete emite sonidos, luces y música.
- ⒹⓀ • Tryk på næsen, eller skub gåstolen fremad for at høre glad musik og se blinkende lys!
  - Når man kaster bolde i kurven, høres lyde og musik, og lysene blinker.
- Ⓟ • Toque no nariz do boneco para emitir música divertida e luzes que “dançam”!
  - Coloque as bolas no cesto para o brinquedo emitir sons, luzes e música.
- ⒻⒾ • Paina nenää tai aja eteenpäin, niin kuulet musiikkia ja näet valoja!
  - Heittele palloja koriin. Saat aikaan ääniä, valoja ja musiikkia.

- (N) • Trykk på lekens nese eller trill bortover for å høre morsom musikk og blinkende lys!
- Kast ballene opp i kurven for lyder, lys og musikk.
- (S) • Slå på nosen eller rulla framåt för att spela glad musik och visa dansande ljus!
- Kast bollarna i korgen och få ljud, ljus och musik.
- (GR) • Πιέστε τη μυτούλα ή τσουλίστε τη στράτα για διασκεδαστική μουσική και φωτάκια!
- Ρίξτε τις μπαλίστσες στο καλάθι για ήχους, φωτάκια και μουσική.

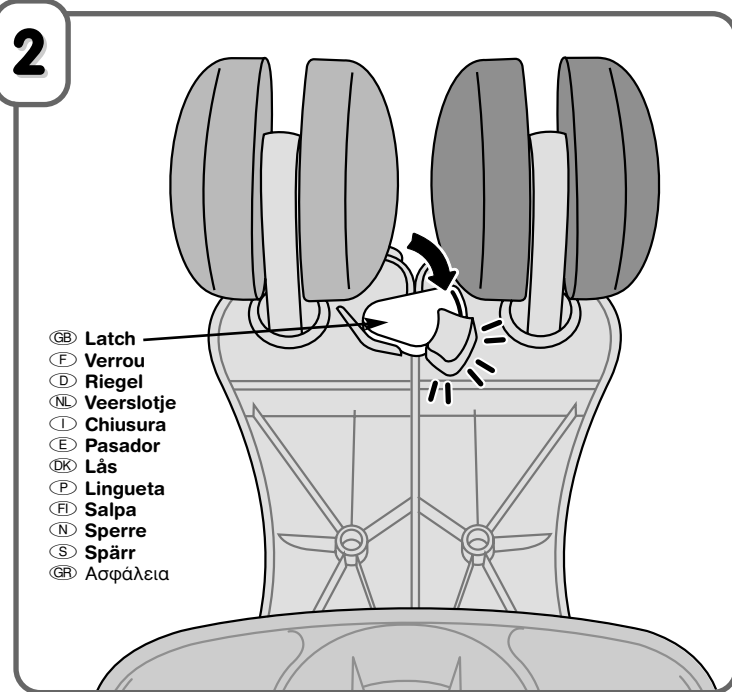
- (D) • Den Schalter gedrückt halten, während die Sitzhälften zusammengeführt werden. Das Spielzeug umdrehen.
- (NL) • Houd de knop ingedrukt terwijl je de zittinghelften dichtklapt. Draai het speelgoed om.
- (I) • Tenere premuto il tasto chiudendo le due metà del sedile. Capovolgere il giocattolo.
- (E) • Pulsar el botón y mantenerlo pulsado mientras se cierran las dos mitades del asiento. Dar la vuelta al juguete.
- (DK) • Hold knappen nede, mens sædets to halvdele skubbes sammen. Vend legetøjet om.
- (P) • Pressione o botão e mantenha-o pressionado enquanto une as duas metades do assento. Vire o brinquedo ao contrário.
- (FI) • Paina nappi alas, ja pidä sitä alhaalla, kun käännät istuimen puoliskot yhteen. Käännä lelu ylösalaisin.
- (N) • Trykk og hold nede knappen mens du lukker setehalvdelen. Snu leken rett vei.
- (S) • Tryck ned knappen och håll den nedtryckt medan du för samman sätets delar. Vänd på leksaken.
- (GR) • Πατήστε το κουμπί και κρατήστε το πατημένο ενώ κλείνετε τα δύο μέρη του καθίσματος. Γυρίστε ξανά το παιχνίδι.

(GB) Ride-On (F) Véhicule porteur  
 (D) Rutschfahrzeug  
 (NL) Loopautootje (I) Cavalcabile  
 (E) Correpassillos (DK) Køretøj  
 (P) Triciclo (FI) Pyörä (N) Ride-On  
 (S) Åka (GR) Οχημάκι

- (GB) To change to Ride-On mode, follow these steps:
- (F) Pour transformer le trotteur en véhicule porteur, suivre les étapes ci-après :
- (D) Die folgenden Schritte durchführen, um in den "Rutschmodus" zu wechseln:
- (NL) Volg deze stappen voor het loopautootje:
- (I) Per passare alla modalità Cavalcabile, seguire questi passaggi:
- (E) Para poner el juguete en posición de correpassillos, seguir estos pasos:
- (DK) Legetøjet ændres til et køretøj på følgende måde:
- (P) Para transformar em Triciclo, siga estas instruções:
- (FI) Voit käyttää lelua pyöränä toimimalla seuraavasti:
- (N) Slik gjør du leken om til en bil:
- (S) För att byta till åkläge, gör på följande sätt:
- (GR) Για μετατροπή σε Οχημάκι, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:



- (GB) • Press the button and hold it while closing the seat halves. Turn the toy over.
- (F) • Appuyer sur le bouton sans le relâcher et refermer le siège. Retourner le jouet.



- (GB) • Slide the latch to a closed position. It should "click" into place. Turn the toy over. It is now ready to be used as a ride-on.
- (F) • Glisser le verrou en position fermée. On doit entendre un "clac". Retourner le jouet : c'est maintenant un véhicule porteur.
- (D) • Den Riegel schließen. Er sollte in Position "einrasten". Das Spielzeug umdrehen. Nun kann es als Rutschfahrzeug verwendet werden.
- (NL) • Schuif het veerslotje dicht. Je moet een "klik" horen. Draai het speelgoed om. Het kan nu als loopwagentje worden gebruikt.
- (I) • Far scorrere la chiusura sulla posizione di chiusura. Si dovrebbe sentire un "click" se posizionato correttamente. Capovolgere il giocattolo. Ora può essere usato come un giocattolo cavalcabile.
- (E) • Deslizar el pasador hasta la posición cerrada (se debe oír un "clac") y dar la vuelta al juguete. Ya está listo para utilizar como correpassillos.
- (DK) • Skub låsen til låst position. Det bør sige "klik", når den er på plads. Vend legetøjet om. Det er nu klar til at blive brugt som køretøj.

- Ⓟ • Faça deslizar a lingueta para fechar (a lingueta deve fazer **clique** ao encaixar). Vire o brinquedo ao contrário – está pronto para ser usado pela criança como um triciclo.
- ⓁⓂ • Käännä salpa kiinni. Se on kunnolla kiinni, kun kuuluu **napsahdus**. Käännä lelu oikein päin. Nyt sillä voi ajaa.
- Ⓝ • Skyv sperren til lukket posisjon. Den skal **klikke** på plass. Snu leken rett vei. Den kan nå brukes som gåbil.
- Ⓢ • Skjut spärren till stängd position. Den ska **“klicka”** på plats. Vänd på leksaken. Nu är den klar att användas som åkleksak.
- ⓂⓇ • Σύρετε την ασφάλεια για να κλείσει. Ασφαλίστε τη στη θέση της. Γυρίστε ξανά το παιχνίδι. Τώρα είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί σαν οχημάτι.



- Ⓟ • Toque no nariz do boneco para emitir música divertida e luzes que “dançam”!
- Coloque as bolas no cesto para o brinquedo emitir sons, luzes e música.
- ⓁⓂ • Paina nenää tai aja eteenpäin, niin kuulet musiikkia ja näet valoja!
- Heittele palloja koriin. Saat aikaan ääniä, valoja ja musiikkia.
- Ⓝ • Trykk på lekens nese eller trill bortover for å høre morsom musikk og blinkende lys!
- Kast ballene opp i kurven for lyder, lys og musikk.
- Ⓢ • Slå på nosen eller rulla framåt för att spela glad musik och visa dansande ljus!
- Kast bollarna i korgen och få ljud, ljus och musik.
- ⓂⓇ • Πιέστε τη μυτούλα ή τσουλίστε το οχημάτι για διασκεδαστική μουσική και φωτάκια!
- Ρίξτε τις μπαλίτσες στο καλάθι για ήχους, φωτάκια και μουσική.

- ⓂⓇ • Hit the nose or roll along for fun music and dancing lights!
- Toss the balls in the basket for sounds, lights and music.
- Ⓛ • Taper sur le nez ou faire rouler le trotteur pour déclencher la musique et les lumières clignotantes !
- Lancer les balles dans le panier pour déclencher les sons, les lumières et la musique.
- Ⓝ • Die Nase drücken, um die fröhliche Musik zu hören und die Lichter tanzen zu sehen!
- Wenn Ihr Kind die Bälle in den Korb wirft, wird es mit Lichtern, Geräuschen und Musik belohnt.
- ⓃⓁ • Geef een tikje tegen de neus of loop er mee voor grappige muziek en dansende lichtjes!
- Gooi de balletjes in het mandje voor geluid, licht en muziek.
- Ⓡ • Colpire il naso o far muovere il giocattolo per attivare l’allegra musica e le luci ballerine!
- Tirare le palline nel canestro per attivare i suoni, le luci e la musica.
- Ⓢ • ¡Al darle un golpecito en la nariz o hacerlo avanzar suena la música y se encienden las luces!
- Al mover las pelotas de colores de la cesta, el juguete emite sonidos, luces y música.
- ⓃⓁ • Tryk på næsen, eller kør fremad for at høre glad musik og se blinkende lys!
- Når man kaster bolde i kurven, høres lyde og musik, og lysene blinker.

(GB) Care (F) Entretien  
(D) Pflege (NL) Onderhoud

(I) Manutenzione

(E) Limpieza y mantenimiento

(DK) Vedligeholdelse

(P) Limpeza e Manutenção

(FI) Hoito (N) Vedlikehold

(S) Skötsel (GR) Φροντίδα

- (GB) • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
  - This toy has no consumer serviceable parts. Do not take this toy apart.
  - Do not drop this toy on a hard surface.
- (F) • Nettoyer le jouet avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas l'immerger dans l'eau.
  - Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce jouet. Ne pas le démonter.
  - Ne pas faire tomber le jouet sur une surface dure.
- (D) • Das Spielzeug zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen. Das Produkt nicht in Wasser tauchen.
  - Für dieses Produkt gibt es keine Ersatzteile. Das Produkt nicht auseinandernehmen.
  - Das Produkt nicht auf einen harten Untergrund fallen lassen.
- (NL) • Maak dit speelgoed schoon met een doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje. Niet in water onderdompelen.
  - Dit speelgoed heeft geen onderdelen die onderhoud vergen. Dit speelgoed niet uit elkaar halen.
  - Niet op een harde ondergrond laten vallen.
- (I) • Passare il giocattolo con un panno umido pulito e sapone neutro. Non immergere il giocattolo.
  - Il giocattolo non è dotato di parti di ricambio. Non smontare.
  - Non far cadere il giocattolo su superfici rigide.
- (E) • Limpiar el juguete pasándole un paño mojado con agua y jabón neutro. No sumergir el juguete en agua.
  - Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto, ya que podría estropearse.
  - No dejar caer el juguete sobre una superficie dura.
- (DK) • Legetøjet kan gøres rent med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand. Beskyt legetøjet mod vand og fugt.
  - Legetøjet indeholder ingen udskiftelige dele og bør ikke skilles ad.
  - Legetøjet kan ikke tåle at blive tabt på en hård overflade.
- (P) • Limpe o brinquedo com um pano limpo e humedecido em água e um sabão neutro. Não mergulhe o brinquedo em água.
  - Este brinquedo não tem peças de substituição. Não desmonte o brinquedo.
  - Não deixe o brinquedo cair sobre uma superfície dura.

- (FI) • Puhdista lelu puhtaalla, miedossa saippuavedessä kostutetulla liinalla. Älä upota lelua veteen.
  - Lelussa ei ole asiakkaan huollettavia osia. Älä pura lelua.
  - Älä pudota lelua kovalle alustalle.
- (N) • Tørk av leketøyet med en ren klut oppvridd i mildt såpevann. Dypp aldri leketøyet ned i vann.
  - Dette leketøyet har ingen deler som forbrukeren kan reparere selv. Leken må ikke demonteres.
  - Må ikke falle ned på hard flate.
- (S) • Torka av leksaken med en fuktig trasa och mild tvållösning. Doppa inte leksaken i vatten.
  - Inga av leksakens delar kan repareras av kunden. Ta inte isär leksaken.
  - Tappa inte leksaken på hårt underlag.
- (GR) • Σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό και βρεγμένο με σαπούνι πανί.
  - Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό. Αυτό το προϊόν δεν έχει ανταλλακτικά.
  - Μην πετάτε το προϊόν πάνω σε σκληρές επιφάνειες.

(ENG) ICES-003 (F) NMB-003

- (ENG) This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- (F) Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**(GB) Consumer Information**    **(F) Service Client**  
**(D) Verbraucherinformation**    **(NL) Consumenteninformatie**  
**(I) Informazioni per l'Acquirente**    **(E) Servicio de atención al consumidor**  
**(DK) Forbrugeroplysninger**    **(P) Informação ao Consumidor**  
**(FI) Tietoja kuluttajalle**    **(N) Forbrukerinformasjon**  
**(S) Konsumentinformation**    **(GR) Πληροφορίες για τον Καταναλωτή**

#### CANADA

**Questions? 1-800-432-5437.** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; [www.service.mattel.com](http://www.service.mattel.com).

#### GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.  
Helpline: 01628 500303; [www.service.mattel.com/uk](http://www.service.mattel.com/uk).

#### FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex.  
N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com).

#### DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

#### ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

#### SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

#### NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, telefoon (020) 5030555.

#### BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiums Square, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, telefoon (02) 4785941.

#### ITALIA

Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

#### ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona.  
[cservice.spain@mattel.com](mailto:cservice.spain@mattel.com). Tel: 902.20.30.10;  
<http://www.service.mattel.com/es>

#### SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby.  
Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060.

#### PORTUGAL

Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar  
Fracção 2, 1600-206 Lisboa.

#### SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

#### ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

#### AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

#### NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

#### ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

#### MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

#### MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463 59-89.

#### CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vesputcio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

#### VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

#### ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

#### COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

#### BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP.  
Atendimento ao Consumidor: SAC 0800 550780.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.  
©2006 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.  
©2006 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.